



当元宵节遇上情人节

■本报见习记者 张文静

最近微信朋友圈里流传着这样一个段子：今年元宵节和情人节是同一天，是陪家人过还是和情人过？正确答案：领情人回家过节。

正月十五中国传统元宵节，恰逢今年的2月14日西方情人节。当欢天喜地的中国团圆遇上浓情蜜意的西式浪漫，它们会碰撞出怎样的火花呢？

公历2月14日正好也是农历正月十五，这个19年才能发生一次的“巧遇”，让家住北京的一对新婚小夫妻高远和李茜这两天闹起了别扭。

这一天怎么过

妻子李茜毕业于外语院校，喜欢西方节日的时尚浪漫，尤其对每年的情人节非常重视。前几天在西直门一家商场逛街时，李茜看到商场打出的广告，称情人节当天商场一层大厅会有一系列特别活动，而且楼上的牛排餐厅也推出了名为“私人定制情人节”的抽奖环节，这让李茜心动不已。

逛街、做游戏、抽奖，再美美地享受一顿烛光晚餐，李茜心中的情人节正应该这样轻松而浪漫。可是，当李茜把这些设想对高远说的时候，却意外地遭到了反对。“那天也是元宵节啊，我们应该回到家里和父母一起吃元宵吧。”高远坚持道。

两人谁也无法说服对方，最后终于想到了一个折中的办法，微信中调侃的段子在现实中上演：中午过二人世界，一起去吃西餐，而晚上则回到父母家，陪父母一起吃元宵、看电视。“两个节日在同一天，我觉得还是元宵节更重要吧。因为我们结婚之后和父母在一起的时间越来越少，应该珍惜这样的机会。”高远说。

情人节撞上元宵节，和高远、李茜一样纠结的年轻人并不少，而纠结的背后是中西方节日在当前中国年轻人心中的博弈。

自改革开放起，中外文化交流日益频繁，不少西方节日作为舶来品也逐渐进入到普通中国人的生活中。从最初的猎奇心态，到如今被卷入消费狂欢之中，西方节日在中国大有愈演愈烈的趋势，也逐渐影响到人们的日常生活和行为习惯。

每到圣诞节、情人节等在中国流行的西方节日来临时，北京、上海等大城市的主要商业区灯火璀璨，餐厅人满为患，穿着时尚的年轻人聚集在一起参加各式活动，节日气氛甚至比有些中国传统节日更加热烈。

“改革开放以后，我们突然发现，与世界发达国家相比我们竟然落后那么多。于是，崇拜的观念兴起，在上世纪80年代我国出现了最大的知识分子出国潮。那个时候，洋节进入中国，大家觉得又新鲜又快乐。后来，由于我们对英语教育过分强调等原因，洋节更是变成了新潮、时髦的象征，受到城市里年轻人的追捧。”中国传媒大学影视艺术学院教授刘晔告诉《中国科学报》记者。

洋节为何这么火

西方节日植根于西方国家的历史文化、宗

教信仰和价值观念等土壤之中，是西方民众生活的一部分，其存在和发展需要文化内涵的认同作为支撑。但这些节日为何在漂洋过海到达另一套文化体系的中国之后，能够迅速盛行起来，成为人们热捧的对象？这其中又有何社会心理和文化上的深层原因？

清华大学人文学院教授彭林认为，这首先要从历史和时代的原因说起。“总体上来说，任何一个文化都处在与外部进行交流的状态。近代以前，我国对外的文化交流是在比较正常的状态下进行的，通常是边境上的通关互市、文化上的你来我往等。但1840年鸦片战争爆发后，这种情况出现了变化。西方国家用军舰、大炮把中国的国门打开，外国强势文化由此进入中国。那时，一些偏激的知识分子把政治、经济、军事等方面的危机全部归因于中国传统上，对本国文化不仅厌恶，甚至仇恨。改革开放以后，我们同样面临着中外巨大的落差。近代以来这种特殊的历史背景，影响着此后我们的社会文化心理。”

从文化特性的角度来说，北京大学中文系副教授王娟认为，西方节日在中国的盛行还与中国文化开放、包容的特点密不可分。“中国传统文化对外来文化不仅不排斥，反而非常热情，

异文化的不断进入，补充了中国传统文化的血液。”王娟说，“但是，对于外来文化，中国文化从来不会原样照搬，而一定是在中国的文化范围内赋予它新的意义。”

王娟同时也表示，当下西方节日在中国受到热捧，也许是因为它们已经成为了某一个特定群体的标记。

对此，刘晔原给出了更具体的解读：“比如，西方的情人节只是在中国城市里一些小资青年中盛行，以高校学生为主，因为他们学习过外语，对西方文化有所了解，认为西方节日代表着新潮与时尚，所以他们会去过洋节。而一般的民众，尤其处在社会中下层者，很少有人去过洋节，尤其是情人节。”

传统文化如何传承

近些年来，西方节日在中国的大行其道，已经引起了越来越多人的反思。同时，很多人把目光转移到了与此相对的中国传统节日文化现状的观察和思考中，保护和宣传中国传统节日文化，成为了人们的共识。

无论是出于对西方文化的真正了解和喜爱，还是纯粹只为了赶时髦、凑热闹，城市中的

年轻群体已经成为过洋节的主力军。相比之下，他们对于中国传统节日及其文化内涵的了解和热衷程度，却令人担忧。

“在过去，传统节日习俗不用刻意强调，因为它家庭教育的一部分，是言传身教的结果。”刘晔原表示，“但现在的教育体制把年轻人人格化了，传统文化在我们的课堂和书本上缺失了。”

“在小学课堂上，我们就可以开设一门中国传统文化的课程。但需要注意的是，我们一定要真正深入到传统文化的内涵中，弄清楚传统节日及习俗的来龙去脉，而不只是停留在表面。舞龙、舞狮这些传统活动也可以进入到学生的课程中，这对孩子体力、灵活性、耐力和合作能力都会有很大帮助。”彭林也建议，各地方也可以开发具有自身特点的传统节日活动，动员家家户户来参与，加强彼此之间的合作，增加文化认同和凝聚力。

而刘晔原更看重媒体的力量，“现在是个传播的时代，中国的节日要有中国式的表达，在传播传统节日方面，媒体还有很多空间可以发挥。一些明星也可以为传统节日做代言，让中国传统节日变得时尚起来，吸引年轻人的目光”。

问题问答

洋节在中国

当前社会上有种普遍的说法，认为随着西方节日在中国的盛行，我国的传统节日日渐式微，你是否认同？对中西方节日的对比与碰撞，你有什么看法？

北京大学中文系副教授王娟：

我不同意这样的看法。我认为，西方节日在中国只是一种时尚，实际上并没有文化基础。打个比方，如果说中国的节日像一日三餐，那么西方节日就像一块点心。我们可能会因为好奇而去尝试西方节日，但却很难把它完全变成我们的生活。而相比之下，中国传统节日的文化内涵却早已内化在饮食等各种外在形式上，成为生活的一部分。所以，西方节日要对中国文化形成冲击，几乎是不可能的。

当然，西方节日的盛行，有可能会造成人们过分崇尚西方的倾向。但另一方面，西方文化中优秀的部分，包括那些我们自己想象出来的优秀方面，也会促使我们进行自我反思和批判，进而把它转化成一种营养、能量和动力，来弥补我们自己文化上的一些缺陷。所以，我们还是要有乐观的态度和开放的心态，不必过分忧虑。

中国传媒大学影视艺术学院教授刘晔原：

我并不同意这一说法。以元宵节和情人节为例，西方的情人节只是在城市里一些小资青年中盛行，我们理解为年轻人自己的快乐。而相比之下，元宵节是普天同庆的节日，从城市到乡村，从上层到底层，从孩子到老人都要庆祝，那才是真正的全民节日。

而且，现在元宵节的活动也非常红火，吃元宵、赏灯、猜灯谜等等，那是大家春节庆祝活动中最后的庆典和娱乐。无论从普及程度、活动内容还是参与人数上来讲，情人节都很

难与元宵节相比。

清华大学人文学院教授彭林：

我基本同意这样的观点，我国的传统节日在式微。当然近些年来，随着中国国力的不断增强，国家尊严逐渐提升，人们开始希望找回自己的节日和文化。然而，现在我们把经济的作用夸大了最高的位置，任何东西都要与经济挂钩。传统节日成了假日经济，文化成了幌子。我们不是没有节日，而是丢失了传统节日内在的文化内涵，只剩下旅游、饮食这些表面上的东西。

节日文化里面一定要有魂，要能够唤起大家的文化认同。我们对于自己的母文化，更要抱有一种温情和敬意。只有将这种观念牢牢树立起来，我们的民族才能有凝聚力。

记者手记

春节前，清华大学人文学院教授彭林参加了中央电视台一档叫作《文明之旅》的节目，讲述过年的学问。令他意想不到的，大年初二，一位美国华人联系到了他，对他表示感谢。

那位华人说，他的孩子原来问过他，为什么中国的新年要比美国的晚一个月？为什么不在一起过？又问他什么叫爆竹？那个东西又不是竹子，为什么要叫它爆竹？看了彭林的那期节目，他和孩子了解了更多的中国传统文化。他孩子还说，以后一定要回到中国，要好好学习汉语，学习中国文化。

“我没想到，我讲的这些东西还有点用处。”彭林感叹道。

听到这段小插曲，让我不由得想起台湾作家龙应台的一篇文章《文化是什么》。

在这篇文章里，面对“文化为什么重要”这个

宏大的命题，龙应台选择用一场戏剧演出说起。

那一年，龙应台带着85岁的父亲去看《四郎探母》在台北的演出。这位16岁就在湖南走进战争的炮火中，离开时且来不及向母亲告别的老人，泪流满面。

龙应台意识到：“文化，或者说，艺术，做了什么呢？它使孤独的个人为自己说不出的痛苦找到了名字和定义。少小离家老大不回的老兵们从四郎的命运里认出了自己不可言喻的处境，认出了处境中的残酷和荒谬……它使孤独的个人，打开深锁自己的门，走出去，找到同类。他发现，他的经验不是孤立的而是共同的集体的经验，他的痛苦和喜悦，是一个可以与人分享的痛苦和喜悦。孤立的个人因而产生归属感。”

从某种程度上说，中国的传统节日不也正如《四郎探母》一样吗？

春节、元宵节、清明节、端午节、中秋节……这些节日以及与之相伴的习俗，作为中国文化的一种外在表达方式，成为了人们寻找文化和身份认同的一条途径。

经由那些不断重复的仪式和象征物，人们一次次把过去、现在和未来联结起来，从而完成中华民族文化内涵和精神内核的传递与继承，无论是在城市还是乡村，无论在国内还是海外。

采访中，一位正在美国实习的年轻人对我说：“元宵节因为要工作，所以不会有什么特别的庆祝。只是自己买了元宵，过节那天会自己煮着吃，就像除夕那天自己煮了饺子。过年时吃到了传统的食物，也就有了过节的感觉，不会觉得自己错过了太多。”

一盘饺子、几颗元宵，文化其实早已内化在这些最平常不过的事物中，成为我们生活不可或

文化微议

《咬文嚼字》挑错央视春晚

春晚结束后的几天里，《咬文嚼字》编辑部的电子邮箱收到了成千上万个“咬”的意见。《咬文嚼字》执行主编黄安靖列举出三个确实存在的差错。

一是字词问题。在合唱《光荣与梦想》结束后，张国立说：“这雄壮的歌声，真是听得让人血脉张张”，“张”应该读张，意思是“奋”“起”。张国立读错了。二是搭配错误。开场歌曲《想你的365天》里有一句歌词：“当看过这世界的每片沧海桑田，最美的还是家的屋檐。”黄安靖说“沧海桑田”不能用“每片”修饰。三是常识问题。短片《春晚》是什么？最后一幕的文字显示：“春晚是想你的365天。”民间确实有“一年三百六十五天”的说法，但这个“年”是公历年，而“除夕”“春晚”是农历年的特定日期。今年是马年，有个闰九月，共计有384天。这是把公历年和农历年弄混了。

不过，黄安靖称，央视春晚的文字水平正在逐年提高，《咬文嚼字》“咬”的这些年里，冯氏春晚是差错最少的一年。

点评：《咬文嚼字》挑错不是什么新鲜事，选择传播的媒体挑错，自然也是希望将正确的传播更广，这常有给大众上了一课的感觉，总归是件好事。

北大欲“培养作家”引争议

继复旦大学、南京大学等高校开设创意写作专业后，北京大学中文系今年正式招收“创意写作”专业硕士研究生。北京大学中文系2014年招生目录显示，本届北大中文系共招收硕士90名，其中包括专业型硕士生（创意写作方向）40名。

消息出来，再次引起质疑：作家能够靠专业训练培养出来吗？创意写作专业要培养的又是怎样的人才？

创意写作在英美国有着悠久传统。1936年，美国爱荷华大学创立了第一个创意写作工作坊，被称之为“世界上从未有过的对当代作家最大的文学支持体系”。这个每年由政府投入2亿美元的巨型合作体，为美国今日的社会文化奠定了重要基础，培养了相当多的优秀作家。

相较于美国高校创意写作的悠久历史，国内这一专业仍然处于“摸着石头过河”阶段。应该招收具备何种素质的学生、哪些人具备当老师的资质、课堂教授哪些内容、采取何种教学形式，这些都成为大家关注的焦点。

点评：对于国外创意写作上的成功，我们不能只看他们培养了哪些知名作家，更重要的是其“为美国今日的社会文化奠定了重要基础”。所以，重要的是，国内创意写作的培养方向是什么，当然，肯定不能是为了诺贝尔奖。

北京地坛庙会首次移师台北

2月6日晚，第29届北京地坛文化庙会刚刚在北京落幕，参与庙会的90多位摊商和演员即星夜赶往台北。

2月7日晚18时，台北花博公园争艳馆，北京、台北两地嘉宾共同敲锣，地坛庙会的台北之旅正式开始。也就几斤工夫，从小吃年货、地坛庙会各个摊位前便人挤人、人挨人，围得水泄不通。

北京红灯厂摊位上，红灯、宫灯、彩灯等十余款传统花灯花枝招展，是台北市民拍摄照片的最佳主角；面人彭的摊位主打一款在半颗核桃内镶嵌的微型面塑“马上有钱”，台北市民评价“太Q啦”；北京绢花艺人则带来传统的黄色绒鸟，则被不少台北市民觉得带来了春的气息，大受欢迎。

点评：过年就图个热闹，这是中国人一直以来的习惯。将北京地坛庙会移师到完全不搭的台北，保留了热闹，台北市民看到的只是可以参与的表演，而不是传统民俗活动。

国内馆藏文物腐蚀率过半

目前，我国博物馆馆藏文物腐蚀率超50%，然而每年用于文物保护的经费仅占博物馆业务经费的5%左右。

据故宫博物院院长单霁翔介绍，近年来，国家文物局开展了全国馆藏文物腐蚀损失专项调查，这是新中国成立以来首次对国有文物收藏单位进行此类科学技术基础专项调查。

调查历时3年，涉及全国各地2803家国有文物收藏单位的1470余万件(组)馆藏文物。调查结果发现，文物腐蚀损失状况相当严重。

单霁翔介绍，除了文物藏品的腐蚀问题外，应用科学技术实施文物科技保护方面也存在突出问题。科学研究基础设施不完善、运行机制和管理体制不适应等障碍，使大量实用技术停留在一般性应用层面，而高新技术的引进和利用不足。国内亟须能够承担中国文物藏品科技保护的国家基地。

点评：这是一个惊人的数据。制度、技术甚至工作人员的素质等都是造成损毁的原因，不过只有相关政府部门和博物馆工作人员重视了，藏品才能真正得到保护。可作为没有盈利的文化单位，怎么重视也是一个问题。

史上最牛春节档

2014年的春节档被不少人称为“史上最牛春节档”。正月初一至初七7天长假，全国电影票房高达14.1亿元，与去年同期相比，增幅达到86%。其间，全国共计放映电影84.3万场，观影人次近3900万，分别比去年同期增长66%和98%。其中，电影《大闹天宫》以6.12亿元的票房排名榜首，《爸爸去哪儿》以4.68亿元紧随其后，携手成为这个档期最大赢家。

然而，在高票房背后，是被观众诟病的影片质量。《大闹天宫》被指“特效细节不到位，剧情颠覆不合理”，而《爸爸去哪儿》则被指“粗制滥造，不是电影”。《前任攻略》《澳门风云》等其他春节期间上映的电影也遭到了不少批评。

点评：以前的贺岁档，现在的“合家欢”春节档。作为娱乐方式，这些电影充分发挥了观众在这个时间段所需要的热闹、喜庆等元素。虽然电影质量与消费不对等，也不能期待更多电影加入后观众自然选择的结果，所以，就热闹、喜庆吧。

栏目主持：喜平

